Monoblokové rázové zástrčné klíče TORX 1/2"

Monoblokový rázový zástrčný klíč 1/2" TORX T30 (Ø 5,52 mm, 78 mm) Cr-Mo – Tvardy / GEKO T00216-30

Model: GE1222_T00216-30 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Jednodílný monoblokově kovaný rázový zástrčný klíč Tvardy / GEKO T00216-30 s vodicím čtyřhranem 1/2", 6cípým vlnovkovým profilem TORX T30 (Ø 5,52 mm) a délkou 78 mm z oceli Cr-Mo pro zajišťovací šroubky brzdových kotoučů M6, spodní kryty motoru, sání a příruby M6 (ISO 14579).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO / Tvardy T00216-30
Pracovní profil	Vnější 6cípý TORX T30 dle ISO 10664 (průměr přes vrcholy cca 5,52 mm)
Vodící čtyřhran	1/2" (12,7 mm) dle DIN 3121 / ISO 1174
Celková délka klíče	78 mm (stupňovitě zúžený rázový monoblok)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO / Tvardy T00216-30
Pracovní profil	Vnější 6cípý TORX T30 dle ISO 10664 (průměr přes vrcholy cca 5,52 mm)
Vodící čtyřhran	1/2" (12,7 mm) dle DIN 3121 / ISO 1174
Celková délka klíče	78 mm (stupňovitě zúžený rázový monoblok)
Konstrukce těla	1dílný monoblok vykovaný z jednoho kusu bez nalisovaného bitu
Materiál	Kovaná chrom-molybdenová rázová ocel Cr-Mo (SCM440)
Povrchová úprava	Černý chemický fosfát + červená obvodová pojistná drážka
Jištění na vřetenu	Průchozí otvor pro pojistný kolík a drážka pro pryžový O-kroužek
Značení	Bílý laserový popis Tvardy T00216-30 CR-MO T30
Doporučený max. moment T30	Max. cca 30–37 Nm (normový moment ISO pro T30 ~37,4 Nm)
Hlavní použití TORX T30	Zapuštěné jisticí šroubky brzdových kotoučů M6 (VAG, PSA, Renault, Opel), šrouby M6 ISO 14579, nárazníky a sací potrubí
Konstrukční výhoda monobloku	Jednodílný výkovek eliminuje uvolnění či protočení zalisovaného dříku

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Šesticípá hvězdice TORX T30** – Kalibrovaný 6laločný profil pro standardní metrické šrouby M6 TORX.
- **2. Zesílený válcový mezidřík (78 mm)** – Odolává úderovému uvolnění zarezlých šroubků brzdových kotoučů.
- **3. Kuželový přechod do základny** – Vysoká pevnost monobloku z chrom-molybdenové oceli Cr-Mo.
- **4. Upínací základna 1/2"** – Komora 12,7 mm kompatibilní s ručním úderovým šroubovákem 1/2", ráčnou i momentovým klíčem.
- **5. Červená obvodová drážka** – Uložení pojistného pryžového O-kroužku.
- **6. Průchozí otvor pro čep** – Mechanické zajištění na pohonu 1/2".
- **7. Laserový popis T30** – Kontrastní značení T00216-30 CR-MO T30.
- **8. Černý fosfátovaný povrch** – Ochrana proti brzdovému prachu, soli a korozi.
- **9. Přesně frézované čelo dříku** – Zajišťuje plný kontakt po celé hloubce drážky v hlavě šroubu.
- **10. Plynulý přechodový kužel dříku** – Rozkládá krutové a ohybové napětí mezi dříkem a tělem hlavice.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Povinné při povolování zarezlých jisticích šroubků brzdových kotoučů T30.

Zákaz plného výkonu těžkého rázového utahováku! – Na profil T30 (šrouby M6) nikdy nepoužívejte plný moment těžkého 1/2" utahováku (> 50 Nm) – používejte ruční úderový šroubovák 1/2" nebo nejnižší stupeň!

Zákaz záměny s XZN M6 – Nepoužívejte T30 ve 12hranných šroubech zámků dveří XZN M6!

Ochranné rukavice (EN 388) – Chrání ruce před ostrými hranami agregátů (nepřidržovat rotující dřík!).

Chrániče sluchu (EN 352) – Povinné při použití s pneumatickým nebo aku rázovým utahovákem 1/2".

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Vyškrábněte rez a brzdový prach ze zapuštěného šroubku brzdového kotouče M6 T30!
2. Před povolováním zarezlého šroubku kotouče aplikujte uvolňovač rzi.
3. Zkontrolujte neporušenost 6 zubů klíče T00216-30.
4. Důkladně vyškrábněte rez, karbon, barvu a bláto z vnitřního profilu hlavy šroubu až na samé dno!
5. Lehkým poklepem ověřte, že zástrčný profil sedí v hlavě šroubu na 100 % konstrukční hloubky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Zasuňte špičku TORX T30 kolmo na dno šroubku kotouče; díky monoblokové konstrukci Cr-Mo lze klíč nasadit na 1/2" ruční úderový šroubovák a jedním klepnutím kladiva šroubek uvolnit bez stržení!
2. U běžných spojů M6 povolujte plynulým tahem ruční 1/2" ráčny v ose šroubu.
3. Při montáži nového brzdového kotouče potřete závit jisticího šroubku M6 keramikou a dotáhněte jej citlivě na cca 4–10 Nm.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Po práci klíč očistěte a uložte.
5. Během povolování tlačte v ose vřetena do hlavy šroubu, aby dřík nemohl vyskočit ze záběru.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Očistěte žlábky hvězdice T30 od rzi a ošetřete černý fosfát konzervačním olejem.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte hrany 6 laloků proti zkrutu.
Pravidelně	Skladujte v suchém dílenském vozíku.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Stržení kuželového šroubku brzdového kotouče	Páčení ráčnou bez předchozího osového odražení rzi	Nasaďte monoblok T00216-30 na ruční úderový šroubovák 1/2" – osový úder současně přitlačí T30 do drážek a uvolní kužel!
Ukroucení špičky T30 nebo dříku šroubu M6	Spuštění silného rázového utahováku 1/2" naplno	Dodržujte mezní moment profilu T30 (~35 Nm) a pracujte citlivě.
Vůle ve dvanáctihranném šroubu	Šroub má profil SPLINE / XZN M6	Použijte 12hranný klíč T00218-06.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Monoblokový rázový zástrčný klíč 1/2" TORX T30 (Ø 5,52 mm, 78 mm) Cr-Mo – Tvardy / GEKO T00216-30**
Typové označení / Model:	**GE1222_T00216-30** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Monoblokový rázový zástrčný klíč 1/2" TORX T30 (Ø 5,52 mm, 78 mm) Cr-Mo – Tvardy / GEKO T00216-30

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3129 / ISO 2725-2 (Strojní rázové hlavice a zástrčné klíče 1/2")
- ISO 10664 (Šesticípé vlnovkové profily TORX pro šrouby)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.